

**PROTOCOLO DE ACUERDO
RELATIVO A LA ADMINISTRACION
Y
UTILIZACION DEL
FONDO DE CONTRAVALOR
ENTRE
LA REPUBLICA DEL PERU Y LA REPUBLICA DE FRANCIA**

**PROTOCOLO DE ACUERDO RELATIVO A LA ADMINISTRACION Y
UTILIZACION DEL FONDO DE CONTRAVALOR
ENTRE
LA REPUBLICA DEL PERU Y LA REPUBLICA DE FRANCIA**

ARTICULO 1: OBJETO DEL PROTOCOLO

El presente Protocolo de Acuerdo tiene por finalidad precisar los procedimientos y modalidades de constitución, programación y administración del Fondo de Contravalor generado por la venta de la ayuda alimentaria francesa programada al Perú.

ARTICULO 2: CONSTITUCIÓN DEL FONDO DE CONTRAVALOR PERU FRANCIA

2.1.- El Fondo de Contravalor se genera a través de la venta de la ayuda alimentaria donada de conformidad a los procedimientos descritos en el Protocolo de Acuerdo, firmado entre la República Francesa y la República del Perú relativo al otorgamiento de ayuda alimentaria.

2.2.- Los montos de la venta de la ayuda alimentaria menos los gastos de comercialización de dicha ayuda, serán abonados en una cuenta especial denominada «MONETIZACION DE LA AYUDA ALIMENTARIA FRANCESAS» abierta en el banco comercial «Banco WIESE SUDAMERIS».

2.3.- Luego de la fase de monetización, estos montos son transferidos:

- o en cuentas corrientes (en soles o en dólares americanos), en vista de la utilización inmediata de los fondos para proyectos de acuerdo a las prioridades determinadas en el artículo 3 del presente protocolo;
- o en cuenta a plazos (en dólares) generadora de intereses financieros en espera de una programación efectiva de estos fondos;

Toda transferencia a partir de estas cuentas está sistemáticamente supeditada al acuerdo de las autoridades francesas y peruanas. Este acuerdo es dado mediante la emisión de una orden de pago firmada por las partes.

ARTICULO 3: PRIORIDADES TEMÁTICAS DEL FONDO DE CONTRAVALOR PERU FRANCIA

En el Perú, es unánimemente reconocido que las poblaciones más desfavorecidas se encuentran en las zonas rurales, principalmente en la sierra y en la selva. Esta pobreza, consecuencia de la extrema fragilidad de las actividades productivas, esencialmente agrícolas, conduce a una pauperización de las poblaciones rurales, fuente de una fuerte inseguridad alimentaria y motor de la concentración de las poblaciones en las grandes ciudades. En consecuencia, para contribuir a resolver las principales causas de la inseguridad alimentaria, la República del Perú y la República Francesa convienen en dirigir exclusivamente la utilización del Fondo de Contravalor Perú Francia hacia las prioridades temáticas desarrolladas a continuación:



3.1.- Los fondos son programados en el marco de los procedimientos financieros vigentes en el Perú y se encuentran exclusivamente dedicados al mejoramiento de la seguridad alimentaria de las poblaciones, en conformidad con las orientaciones de la convención internacional relativa a la ayuda alimentaria denominada «CONVENCIÓN DE LONDRES», en el marco de las orientaciones de diversos instrumentos internacionales relativos a la ayuda alimentaria.

3.2.- Los temas prioritarios elegibles se aplican a la seguridad alimentaria «en su sentido más amplio» en diferentes escalas de tiempo, con un enfoque orientado:

- a) Por una parte a las causas fundamentales de la inseguridad alimentaria de las poblaciones rurales del Perú, especialmente en zonas rurales reconocidas como prioritarias por el Gobierno Peruano y/o en las regiones frecuentemente afectadas por catástrofes naturales (inundaciones y/o sequías a raíz del fenómeno del «Niño», terremotos, etc.);
- b) Por otra parte a las consecuencias de esta inseguridad alimentaria a través de acciones de carácter social de distribución directa de alimentos en el marco de los programas específicos dirigidos a grupos vulnerables¹ (apoyo nutricional, comedores escolares, comedores de hospitales y/o orfelinatos...).

Estas acciones que deberán estar limitadas como máximo a un 30% de los montos disponibles en el fondo se efectuarán tanto en zonas urbanas como en zonas rurales. Además del aspecto de distribución de alimentos, los proyectos aprobados deberán dedicarse a promover actividades generadoras de ingresos con la finalidad de permitir progresivamente la autonomía financiera de los beneficiarios.

3.3.- En consecuencia, la utilización del Fondo de Contravalor estará prioritariamente centrada en acciones a largo plazo de apoyo al sector agrícola con la finalidad de fortalecer las capacidades productivas de la agricultura peruana y de promover actividades generadoras de ingresos en zonas rurales, principalmente de la sierra y selva.

Estas acciones deberán buscar mejorar la competitividad de la producción agrícola a través del aumento de la productividad (tierra, trabajo y capital).

Los proyectos presentados deberán tener en consideración particularmente problemáticas transversales como:

- a) Participación activa de organizaciones profesionales en la definición, ejecución y evaluación final de los proyectos.
- b) Promoción de una gestión durable de los recursos naturales.
- c) Mejoramiento de la calidad de los productos y de la comercialización con la finalidad de aumentar el valor agregado de la producción correspondiente.
- d) Mejoramiento de los servicios básicos de salud y de agua potable en las zonas rurales menos favorecidas.

¹ 1111 Grupos vulnerables: menores de 6 años, mujeres en gestación o en lactancia, niños de la calle. Para todos estos sectores, las posibilidades de coordinación (y/o cofinanciamiento) con proyectos financiados a través de otras cooperaciones que desarrollen programas de seguridad alimentaria similares: Programa de Apoyo a la Seguridad Alimentaria – PASA de la Comisión Europea, Fondo General de Contravalor Perú Canadá, Programa de las Naciones Unidas para el Control Internacional de las Drogas – PNUFID, etc., serán ampliamente analizadas

- e) Promoción de la formación profesional agrícola para que los jóvenes de las zonas rurales puedan acceder a un empleo.

3.4.- En el marco de estas prioridades, los siguientes temas de interés común ya identificados, serán objeto de una atención prioritaria por el Comité de Administración del Fondo:

- Apoyo a la crianza de bovino lechero principalmente en los aspectos del mejoramiento genético del ganado (Universidad Agraria de la Molina) y al desarrollo del cultivo de forraje en la zona andina, construcción de canales de captación y de reservorios que permitan el cultivo de forrajes en épocas de sequedad.
- Apoyo a la diversificación de cultivos de leguminosas y otras.
- Apoyo a las actividades de pesquería artesanal y acuicultura en pequeña escala.
- Apoyo a centros de reinserción de niños de la calle para asegurar la continuidad de los comedores de esos centros educativos y para estimular actividades generadoras de ingresos y colaboración con el Instituto Nacional de Salud (ISN) para la participación en programas de apoyo nutricional a favor de los niños de 6 meses a 3 años.
- Apoyo al desarrollo de centros de salud rurales y de los puntos de acceso de agua potable.
- Apoyo al desarrollo de los centros de formación rural.
- Apoyo a la educación básica en materia de alimentación.

ARTICULO 4: MODALIDADES DE MOVILIZACIÓN DEL FONDO DE CONTRAVALOR

4.1.- El Comité de Administración supervisará la utilización de los recursos financieros del Fondo de Contravalor Perú Francia en el marco de las prioridades temáticas determinadas en el artículo 3.

4.2.- La gestión, la asignación, la evaluación y el control de los recursos deben de estar en conformidad con las normas, los procedimientos y/o las directivas establecidas por el Comité de Administración, en el marco de las reglas determinadas en el presente Protocolo de acuerdo con sus artículos 5, 6 y 7.

ARTICULO 5: ORGANIZACIÓN Y FUNCIONES DEL COMITÉ DE ADMINISTRACIÓN

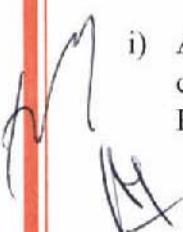
5.1.- La organización del Comité de Administración:

- a) El Comité de Administración del Fondo Contravalor Perú Francia estará compuesto por un Representante (titular o alterno) de la Secretaría Ejecutiva de Cooperación Técnica Internacional de la Presidencia del Consejo de Ministros - SECTI, del Ministerio de Relaciones Exteriores – Oficina de Cooperación Internacional y de la Embajada de Francia en el Perú.
- b) El Comité de Administración será presidido por el Embajador de Francia en el Perú.
- c) En ausencia de los Titulares, los Miembros Alternos, debidamente acreditados por su administración de origen, asistirán a las reuniones del Comité de Administración teniendo todas las facultades del titular.

- d) El Comité de Administración solamente podrá sesionar si cuenta con la presencia de todos los miembros que lo conforman (Embajada de Francia, SECTI, Ministerio de Relaciones Exteriores).
- e) Durante las sesiones del Comité de Administración, los miembros titulares o alternos tienen pleno poder de decisión.
- f) La Agenda de las reuniones ordinarias del Comité de Administración será preparada por la Secretaría Técnica y distribuida entre los representantes por lo menos una semana antes de la fecha de reunión. Cualquier punto no contemplado en la agenda, podrá incluirse siempre y cuando cuente con la aprobación de los representantes asistentes a la reunión.
- g) El Comité de Administración se reunirá como mínimo tres veces al año con la finalidad de ejercer las funciones determinadas en el artículo 5 numeral 5.2 2 del presente Acuerdo.
- h) Los acuerdos del Comité de Administración se tomarán por consenso entre la representación peruana y la representación francesa para que puedan ejecutarse.
- i) Los acuerdos mencionados serán registrados en un libro de actas debidamente legalizado. Las actas serán sistemáticamente aprobadas por los miembros asistentes a la reunión por intercambio de cartas a la brevedad posible.

5.2.- Las funciones del Comité de Administración son las siguientes:

- a) Asegurar la aplicación de las políticas estratégicas y el respeto de las modalidades de funcionamiento definido en el presente Protocolo.
- b) Definir el organigrama y nombrar a los miembros de la Secretaría Técnica del Fondo de Contravalor que ejerce un papel de asesoramiento al Comité de Administración.
- c) Decidir y aprobar la asignación del presupuesto para el financiamiento del Fondo.
- d) Aprobar o rechazar los proyectos propuestos a través de la Secretaría Técnica durante las sesiones del Comité de Administración.
- e) Introducir un procedimiento de decisión rápida para los proyectos de carácter de socorro alimentario que puedan requerir una toma de decisión fuera del Comité.
- f) Aprobar los balances financieros y la evaluación final preparada por la Secretaría Técnica, y si se da el caso, pedir a esta Secretaría informaciones complementarias.
- g) Firmar, a propuesta de la Secretaría Técnica, los contratos de ejecución o los convenios de financiamiento relativos a la puesta en ejecución de los proyectos aprobados.
- h) Designar a las personas autorizadas para manejar las cuentas bancarias del Fondo.
- i) Aprobar anualmente un presupuesto de funcionamiento para la Secretaría Técnica de conformidad con los límites presupuestales establecidos en el artículo 6 numeral 6.1 del presente Protocolo de Acuerdo.



ARTICULO 6: LA SECRETARIA TÉCNICA

6.1.- La Secretaría Técnica es un órgano dependiente del Comité de Administración. Sus principales funciones son:

- Brindar asesoría técnica al Comité de Administración en la identificación, seguimiento y evaluación de los proyectos.
- Asegurar la puesta en marcha de las decisiones tomadas por el Comité de Administración.
- La composición permanente de la Secretaría Técnica es la siguiente:
 - Un especialista en proyectos con el fin de responder a las necesidades inherentes a las prioridades temáticas.
 - Un administrador responsable de la gestión contable, administrativa y presupuestaria de los proyectos y de la ejecución de los gastos de funcionamiento.
 - Un Secretario.

De conformidad con la reglamentación vigente, el Fondo de Contravalor recurrirá puntualmente a un(a) contador(a) pública peruana responsable de la aplicación de las normas legales contables y de la certificación de las cuentas correspondientes.

El personal será remunerado por el fondo de Contravalor previa aprobación de un presupuesto anual por parte del Comité de Administración que asegure que el costo global de la Secretaría Técnica sea no mayor de 100 000 USD.

6.2.- Las funciones de la Secretaría Técnica del Fondo de Contravalor son las siguientes:

- a) Identificar analizar, priorizar y proponer los proyectos a ser evaluados por el Comité de Administración en el marco de las prioridades temáticas determinadas en el artículo 3.
- b) Mantener un sistema de información, archivos, supervisión y evaluación para los proyectos aprobados por el Comité de Administración.
- c) Efectuar el seguimiento contable de los proyectos.
- d) Generar los informes, y las apreciaciones necesarias para el examen de la situación financiera de cada proyecto del Fondo.
- e) Elaborar los siguientes documentos:
 - Guía destinada a los beneficiarios potenciales del fondo indicando las orientaciones temáticas y el trámite a seguir para presentar proyectos.
 - Un manual detallado de los procedimientos administrativos.
 - Informes trimestrales y anuales de actividades.
 - Memoria Anual de Fondo.

ARTICULO 7: DEFINICIÓN Y EJECUCIÓN DE PROYECTOS

7.1.- Los proyectos elegibles para la utilización de los recursos financieros del fondo de Contravalor Perú Francia podrán ser presentados por las siguientes organizaciones:

- a) Programas técnicos de los Ministerios encargados de la puesta en marcha de acciones en el marco de las prioridades temáticas determinadas en el artículo 3.
- b) Universidades peruanas.
- c) Organizaciones profesionales agrícolas representativas de diversos campos de la producción en el Perú.
- d) Organizaciones No Gubernamentales (ONG), asociaciones y/o poblaciones en el marco de las acciones determinadas por el artículo 3.2 numeral b).
- e) Otros organismos competentes en las prioridades temáticas del fondo determinados en el artículo 3.
- f) Las acciones y poblaciones definidas en el marco del artículo 3.2 numeral b).

7.2.- Los proyectos presentados deberán ser objeto de un informe de presentación conteniendo, como mínimo, los siguientes aspectos:

- a) Objetivos del proyecto.
- b) Resultados esperados en el ámbito de mejoramiento en seguridad alimentaria.
- c) Modalidades previstas para la puesta en ejecución.
- d) Descripción de las poblaciones beneficiarias directas (naturaleza, cantidad, etc.).
- e) Presentación de los ejecutores a cargo de las diferentes fases.
- f) Presupuesto detallado y sustentado.
- g) Detalle de los co-financiamientos y presentación de los financiadores asociados eventuales.
- h) Calendario de ejecución de actividades.
- i) Indicadores objetivos del avance de la ejecución del proyecto y de la evaluación de los resultados. Para los proyectos de un monto superior a los 200 000USD, se debe incluir el costo inherente a una evaluación general exterior.

7.3.- Las modalidades de ejecución presupuestal serán las siguientes: por cada proyecto la Secretaría Técnica del fondo elaborará un convenio de financiamiento o un contrato de ejecución que será firmado por todos los Miembros del Comité de Administración. Dicho convenio de financiamiento respetará la reglamentación vigente en el Perú y deberá precisar imperativamente las modalidades de desembolso según los siguientes principios:

- a) Un desembolso del 30% al comenzar el proyecto.
- b) Un desembolso del 40 % luego de una visita de supervisión efectuada conjuntamente por la Secretaría Técnica y la SECTI y aprobación del informe técnico y financiero intermedio que incluya, entre otras, la justificación de los gastos realizados, debidamente sustentada.
- c) Un desembolso del 30% según las mismas modalidades.

Estas modalidades podrán ser eventualmente adaptadas en el marco de los proyectos cuyo monto sea inferior o igual a 15 000 USD. El Comité de Administración tendrá en este caso la posibilidad de fijar las modalidades de gasto en sólo dos desembolsos, el primero no excediendo el 60% del presupuesto total del proyecto.

7.4.- Para proyectos cofinanciados con otros financiadores (la Unión Europea, el Fondo de Contravalor Perú Canadá, el PNUFIC, etc.), el peritaje de estos asociados puntuales deberá ser tomado en cuenta por la Secretaría Técnica.

7.5.- Se efectuará al término de la duración del presente Protocolo de Acuerdo, una evaluación independiente del conjunto de las actividades del Fondo de Contravalor Perú Francia (impacto, eficiencia). Esta evaluación global será financiada por el Fondo de Contravalor Perú – Francia.

ARTICULO 8: LOS GASTOS DE FUNCIONAMIENTO

Una caja de adelanto cuyo monto no podrá ser en ningún caso superior a 1500 USD, será puesta a disposición de la Secretaría Técnica para permitir asegurar los pequeños gastos de funcionamiento del Fondo.

ARTICULO 9: DURACIÓN DEL PROTOCOLO DE ACUERDO

El presente Protocolo de Acuerdo entrará en vigencia al momento de su firma por el total de sus partes y no podrá exceder de una duración superior a tres años a partir de la fecha de dicha firma.

ARTICULO 10: DISPOSICIONES DIVERSAS

Toda modificación al presente Protocolo de Acuerdo sólo podrá realizarse mediante una Adenda con las firmas de conformidad de las partes.

Hecho en Lima en cuatro ejemplares originales, dos en español y dos en francés el 15 de agosto de 2001.

Por el Gobierno Peruano,



Diego GARCIA SAYAN
Ministro de Relaciones Exteriores

Por el Gobierno Francés,



Jean-Paul ANGELIER
Embajador de Francia en el Perú

**PROTOCOLE D'ACCORD
RELATIF A LA GESTION
ET A
L'UTILISATION DU
FONDS DE CONTREPARTIE
ENTRE
LA REPUBLIQUE DU PEROU LA REPUBLIQUE FRANCAISE**

**PROTOCOLE D'ACCORD RELATIF A LA GESTION ET A L'UTILISATION DU
FONDS DE CONTREPARTIE ENTRE LA REPUBLIQUE DU PEROU
LA REPUBLIQUE FRANCAISE**

ARTICLE 1 : OBJET DU PROTOCOLE

Le présent protocole d'accord a pour objet de préciser les procédures et modalités de constitution, de programmation et de gestion du Fonds de Contrepartie généré par la vente de l'aide alimentaire française programmée au Pérou.

ARTICLE 2 : CONSTITUTION DU FONDS DE CONTREPARTIE PEROU-FRANCE

2.1. Le Fonds de Contrepartie est généré par la vente de l'aide alimentaire donnée, conformément aux procédures décrites dans le Protocole d'Accord relatif à l'octroi d'une aide alimentaire, signé entre la République Française et la République du Pérou relatif à l'octroi d'une aide alimentaire.

2.2. Les montants de la vente de l'aide alimentaire, diminués des frais d'approche et de commercialisation de cette aide, seront versés sur un compte spécial intitulé "MONETISATION DE L'AIDE ALIMENTAIRE FRANCAISE" ouvert auprès de la Banque commerciale "Banco WIESE SUDAMERIS".

2.3. Une fois la phase de monétisation terminée, ces montants sont transférés :

- soit sur les comptes courants (en soles ou en dollars), en vue d'une utilisation immédiate des fonds pour des projets conformes aux priorités définies dans l'article 3 du présent protocole ;
- soit sur les comptes à termes (en dollars) générateurs d'intérêts financiers, dans l'attente d'une programmation effective de ces fonds ;

Tout transfert à partir de ces comptes est systématiquement soumis à l'accord des autorités françaises et péruviennes. Cet accord est donné par l'émission d'un ordre de paiement signé par les deux parties.

ARTICLE 3 : PRIORITES THEMATIQUES DU FONDS DE CONTREPARTIE PEROU-FRANCE

Au Pérou, il est unanimement reconnu que les populations les plus défavorisées se situent dans les zones rurales, notamment dans la sierra et la selva. Cette pauvreté, conséquence de l'extrême fragilité des activités productives, essentiellement agricoles, conduit à une paupérisation des populations rurales, source d'une forte insécurité alimentaire et moteur de la concentration des populations dans les grandes villes. Par conséquent, pour contribuer à résoudre les principales causes d'insécurité alimentaire la République du Pérou et la République Française conviennent de cibler exclusivement l'utilisation du Fonds de Contrepartie France-Pérou sur les priorités thématiques développées ci-après.



3.1. Les Fonds sont programmés dans le cadre des procédures financières en vigueur au Pérou et sont exclusivement consacrés à l'amélioration de la sécurité alimentaire des populations, conformément aux orientations de la convention internationale relative à l'aide alimentaire dite "Convention de Londres", dans le cadre des orientations de divers instruments internationaux relatifs à l'aide alimentaire.

3.2. Les thèmes prioritaires éligibles couvrent la sécurité alimentaire "au sens large" à différentes échelles de temps, avec une approche orientée :

- a) d'une part aux causes fondamentales de l'insécurité alimentaire des populations rurales du Pérou, notamment dans les zones rurales reconnues comme prioritaires par le Gouvernement péruvien et/ou dans les régions touchées fréquemment par des catastrophes naturelles (inondations et/ou sécheresses consécutives au phénomène du "niño", tremblement de terre...) ;
- b) d'autre part aux conséquences de cette insécurité alimentaire à travers des actions à caractère social de distribution directe de nourriture dans le cadre de projets spécifiques ciblés sur des groupes vulnérables¹ (appui nutritionnel, cantines scolaires, cantines d'hôpitaux et/ou orphelinats...).

Ces opérations, qui devront être limitées à 30 % maximum des montants disponibles sur le fonds s'effectueront aussi bien en zones urbaines qu'en zones rurales. Outre le volet de distribution de nourriture, les projets approuvés devront s'attacher à promouvoir des activités génératrices de revenus afin de permettre progressivement l'autonomie financière des bénéficiaires.

3.3. En conséquence, l'utilisation du Fonds de Contrepartie sera prioritairement centrée sur des actions à long terme d'appui au secteur agricole afin de renforcer les capacités productives de l'agriculture péruvienne et de promouvoir des activités génératrices de revenus en zones rurales, notamment dans la sierra et la forêt.

Ces actions devront chercher à améliorer la compétitivité des productions agricoles à travers une augmentation de la productivité (terre, travail et capital).

Les projets présentés devront également prendre plus particulièrement en considération les problématiques transversales suivantes :

- a) participation active des organisations professionnelles dans la définition, l'exécution et l'évaluation finale des projets ;
- b) promotion d'une gestion durable des ressources naturelles ;
- c) amélioration de la qualité des produits et de la commercialisation afin d'augmenter la valeur ajoutée des productions concernées,

1 Grupos vulnerables : enfants moins de 6 ans, femmes enceintes ou allaitantes, enfants de rues.

Pour l'ensemble de ces secteurs, les possibilités de coordination (et/ou de cofinancement) avec des projets financés par d'autres coopérations développant des programmes de sécurité alimentaire similaires (PASA² de la Commission Européenne, Fonds de Contrepartie Canada-Pérou, PNUCID³ ...), seront activement recherchées.

- d) amélioration des accès aux soins de santé de base et à l'eau potable en zones rurales défavorisées,
- e) promotion de la formation professionnelle agricole pour l'accès à l'emploi des jeunes en zone rurale.

3.4. Dans le cadre de ces priorités, les thèmes d'intérêt commun suivants, d'ores et déjà identifiés, feront l'objet d'une attention prioritaire par le Comité d'Administration du Fonds :

- appui à l'élevage bovin laitier, notamment sur les aspects de l'amélioration génétique des troupeaux (Université Agraire de la Molina) et du développement de la culture fourragère dans la zone andine, construction de canaux de captage et de réservoirs pour permettre les cultures fourragères en saison sèche,
- appui à la diversification des cultures légumières et autres,
- appui aux activités de pêche artisanale et aquaculture à petite échelle,
- - appui aux centres de réinsertion d'enfants de la rue pour assurer la continuité des cantines de ces centres, mais également pour stimuler des activités génératrices de revenus; et collaboration avec l'Institut National de Santé² (INS) pour la participation aux programmes d'appui nutritionnel en faveur des enfants de 6 mois à 3 ans,
- appui au développement de centres de santé ruraux et de points d'accès à l'eau potable,
- appui au développement de centres de formation ruraux,
- appui à l'éducation de base en matière d'alimentation.

ARTICLE 4 : MODALITES DE MOBILISATION DU FONDS DE CONTREPARTIE

4.1. Le Comité d'Administration supervisera l'utilisation des ressources financières du Fonds de Contrepartie Pérou - France dans le cadre des priorités thématiques définies à l'article 3.

4.2. La gestion, l'affectation, l'évaluation et le contrôle des ressources doivent être conformes aux normes, aux procédures et/ou aux directives établies par le Comité d'Administration, dans le cadre des règles du présent Protocole d'accord aux articles 5,6 et 7.

ARTICLE 5 : ORGANISATION ET FONCTIONS DU COMITE D'ADMINISTRATION

5.1. L'organisation du Comité d'Administration :

- a) Le Comité d'Administration du Fonds de Contrepartie Pérou-France sera composé par un représentant (titulaire ou suppléant) du Secrétaire Exécutif de Coopération Technique International - SECTI, du Ministère des Affaires Etrangères - Bureau de Coopération International et de l'Ambassade de France au Pérou.

2 PASA : Programme d'Appui à la Sécurité Alimentaire

3 PNUFID : Programme des Nations Unies pour le Contrôle International des Drogues

4 INS : Institut National de Santé

5 CIP : Centre International de la Papa

- b) Le Comité d'Administration sera présidé par l'Ambassadeur de France au Pérou ;
- c) En absence des titulaires, les suppléants, dûment mandatés dans leur administration d'origine, assisteront aux réunions du Comité d'Administration avec toutes les facultés du titulaire ;
- d) Le Comité d'Administration ne pourra siéger qu'en présence de toutes les parties le composant (Ambassade de France, SECTI, Ministère des Relations Extérieures).
- e) Lors des sessions du Comité d'Administration, les membres titulaires ou les suppléants ont plein pouvoir de décision.
- f) L'ordre du jour des sessions du Comité d'Administration sera préparé par le Secrétariat Technique et distribué aux participants au moins une semaine avant la date de la réunion. Des points non inscrits à l'ordre pourront être ajoutés en séance avec l'approbation de tous les membres présents.
- g) Le Comité d'Administration se réunira au minimum trois fois par an afin de remplir l'ensemble des fonctions définies à l'article 5 alinéa 5.2.2 du présent accord.
- h) Les décisions du Comité d'Administration doivent obligatoirement faire l'objet d'un consensus entre les représentants péruviens et la représentation française pour pouvoir être mise en oeuvre.
- i) Ces décisions sont inscrites dans le livre d'actes dûment légalisé. Les actes seront systématiquement approuvés par les participants à la réunion par échange de lettres dans les meilleurs délais.

5.2. Les fonctions du Comité d'Administration sont les suivantes :

- a) S'assurer de la mise en oeuvre des orientations stratégiques et du respect des modalités de fonctionnement défini dans le présent Protocole.
- b) Définir l'organigramme et nommer les membres composant le Secrétariat Technique du Fonds de Contrepartie qui exerce un rôle de conseil du Comité d'Administration.
- c) Décider et approuver l'affectation du budget de financement du Fonds.
- d) Approuver ou rejeter les projets proposés par le Secrétariat Technique lors des sessions du Comité d'Administration.
- e) Mettre en place une procédure de décision rapide pour les projets à caractère de secours alimentaire susceptibles de nécessiter une prise de décision hors Comité.
- f) Approuver les bilans financiers et l'évaluation annuelle préparés par le Secrétariat Technique et, le cas échéant, demander à ce Secrétariat des informations complémentaires.
- g) Signer, sur proposition du Secrétariat Technique, les contrats d'exécution ou les conventions de financement relatifs à la mise en oeuvre des projets approuvés.

- h) Désigner les personnes autorisées à gérer les fonds et administrer les comptes bancaires.
- i) Approuver annuellement un budget de fonctionnement du Secrétariat Technique conformément aux limites budgétaires définies à l'article 6 alinéa 1 du présent Protocole d'accord.

ARTICLE 6 : LE SECRETARIAT TECHNIQUE

6.1. Le Secrétariat Technique est un organe placé sous l'autorité du Comité d'Administration. Ses fonctions principales sont :

- apporter un conseil technique au Conseil d'Administration pour l'identification, le suivi et l'évaluation des projets.
- assurer la mise en oeuvre des décisions prises par le Comité d'Administration.

La composition permanente du Secrétariat technique est la suivante :

- un expert spécialisé dans la mise en oeuvre de projets afin de répondre aux besoins inhérents aux priorités thématiques ;
- un gestionnaire comptable responsable de la gestion administrative et budgétaire des projets et de l'exécution des dépenses de fonctionnement ;
- un Secrétaire.

Conformément à la réglementation en vigueur, le Fonds de Contrepartie fera ponctuellement, appel à un personnel spécialiste en comptabilité publique péruvienne qui sera responsable de l'application des normes légales en matière comptable et de la certification des comptes.

Le personnel sera rémunéré par le Fonds de Contrepartie sur vote d'un budget annuel du Comité d'Administration qui s'assurera que le coût global du Secrétariat Technique n'excède pas 100 000 USD.

6.2. Les fonctions du Secrétariat Technique du Fonds de Contrepartie sont les suivantes :

- a) Identifier, analyser et évaluer les projets qui seront soumis au Comité d'Administration dans le cadre des priorités thématiques définies par l'article 3 ;
- b) Assurer un système d'information, d'archives, de supervision et d'évaluation pour les projets approuvés par le Comité d'Administration ;
- c) Effectuer le suivi comptable de ces projets ;
- d) Générer les informations, appréciations nécessaires à l'examen de la situation financière de chaque projet du Fonds ;
- e) Elaborer les documents suivants :
 - un guide à l'usage des bénéficiaires potentiels du Fonds indiquant les orientations thématiques et la démarche à suivre pour présenter des projets,

- un manuel détaillé des procédures administratives,
- rapports trimestriels et annuels d'activité,
- Mémoire annuel du Fonds.

ARTICLE 7 : DEFINITION ET EXECUTION DES PROJETS

7.1. Les projets éligibles pour l'utilisation des ressources financières du Fonds de Contrepartie Pérou-France pourront être présentés par les structures suivantes :

- a) Programmes des Ministères techniques en charge de la mise en oeuvre d'actions dans le cadre de priorités thématiques définis à l'article 3 ;
- b) Universités péruviennes ;
- c) Organisations professionnelles agricoles représentatives des diverses filières de production présentes au Pérou ;
- d) Organisations non gouvernementales (ONG) ; associations et/ou populations dans le cadre des actions définies par l'article 3.2. alinéa b) ;
- e) D'autres organismes compétents dans les domaines prioritaires du Fonds définies dans l'article 3 ;
- f) Les associations et populations définies dans le cadre de l'article 3.2 alinéa b).

7.2. Les projets présentés devront faire l'objet d'un rapport de présentation comportant, au minimum, les éléments suivants :

- a) Objectifs du projet,
- b) Résultats attendus au niveau de l'amélioration de la sécurité alimentaire,
- c) Modalités de mise en oeuvre prévues,
- d) Description des populations bénéficiaires directes (nature, nombre...),
- e) Présentation des opérateurs en charge des différentes phases,
- f) Budget détaillé et argumenté,
- g) Détail des cofinancements et présentation des partenaires financiers éventuels,
- h) Calendrier prévisionnel des activités,
- i) Indicateurs objectifs du progrès de l'exécution du projet et de l'évaluation des résultats.
Pour les projets d'un montant supérieur à 200.000,00 USD, inclure le coût inhérent à une évaluation générale extérieure.

7.3. Les modalités d'exécution budgétaire seront les suivantes : chaque projet fera l'objet d'une convention de financement ou d'un contrat d'exécution établi par le Secrétariat Technique du Fonds et signée par tous les membres du Comité d'Administration. Cette convention de financement respectera la réglementation en vigueur au Pérou et devra préciser impérativement les modalités de versement des différentes tranches de paiement selon les principes ci-après :

- a) Une tranche de 30 % au démarrage du projet ;
- b) Une tranche de 40 % après une visite de supervision effectuée conjointement par le Secrétariat Technique et la SECTI et approbation du rapport technique et financier intermédiaire présentant notamment les justificatifs des dépenses relatives à l'utilisation des crédits ;
- c) Une tranche de 30 % selon des modalités similaires.

Ces modalités de dépenses pourront éventuellement être adaptées dans le cadre des projets dont le montant est inférieur ou égale à 15.000,00 USD. Le Comité d'Administration ayant dans ce cas la possibilité de fixer des modalités de dépenses en seulement deux tranches, la première n'excédant pas 60 % du budget total du projet.

7.4. Pour les projets cofinancés par d'autres bailleurs de Fonds (PASA de l'Union Européenne, le Fonds de Contrepartie Pérou-Canada, le PNUCID, etc.), l'expertise de ces partenaires ponctuels devra être valorisée par le Secrétariat Technique.

7.5. A l'issue de la période de validité du présent Protocole d'Accord, sera effectuée une évaluation indépendante de l'ensemble des activités du Fonds de Contrepartie Pérou - France (impact, efficacité). Cette évaluation globale sera financée par le Fonds de Contrepartie Pérou - France.

ARTICLE 8 : LES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Une caisse d'avance dont le montant ne pourra en aucun être supérieure à 1500 USD sera mise en place au Secrétariat Technique pour permettre d'assurer les petites dépenses de fonctionnement du Fonds.

ARTICLE 9 : DUREE DU PROTOCOLE D'ACCORD

Le présent protocole d'accord entre en vigueur dès sa signature par l'ensemble des parties, et ne pourra excéder une durée supérieure à trois ans à compter de cette date de signature.

ARTICLE 10 : DISPOSITIONS DIVERSES

Toute modification au présent Protocole d'accord ne pourra être réalisée que par échange d'une lettre d'avenant signée par l'ensemble des parties.

Fait à Lima en quatre exemplaires originaux, deux en espagnol et deux en français le 15. du aout 2001.

Pour le Gouvernement Péruvien,



Diego GARCIA SAYAN
Ministre de Relations Extérieures

Pour le Gouvernement Français,



Jean-Paul ANGELIER
Ambassadeur de France au Pérou